

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich  
öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

ISOV - Informationssystem für öffentliche Verträge



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia  
di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SICP - Sistema informativo contratti pubblici

# Aufklärung der Informationspflichten bezüglich der BOV-Formblätter

Formblätter der Beobachtungsstelle  
SAL-Weitervergabe-Änderungen

23.06.2017



# Weitervergabe:

## Weitervergaben

Kein Element Weitervergaben vorhanden

Einfügen neues Element Weitervergaben

### Eingabe neues Element Weitervergaben \*

Vertrag test schedo and

Subunternehmen \*

--keine Auswahl--

Auswählen

Einfügen neues Element Lieferant

\* Pflichtfeld

Datum

Genehmigung

Weitervergabe

Bauleistung /  
Dienstleistung /  
Lieferung  
Weitervergabe

Voraussichtlicher  
Betrag

\* Pflichtfeld

Bauleistungen/  
Dienstleistungen/  
Lieferungen \*

Kategorie  
Bauleistung/  
Dienstleistung/  
Lieferung  
Weitervergabe \*

--keine Auswahl--

Auswählen

\* Pflichtfeld

CPV \*

--keine Auswahl--

Auswählen

\* Pflichtfeld

Effektiver Betrag  
Bauleistungen/  
Dienstleistungen/  
Lieferungen

\* Pflichtfelder



# Weitervergabe/ Subunternehmen:

Subunternehmen\* --keine Auswahl--

Klickt man auf *Auswählen* wählt man mit einem Suchkriterium das gewünschte Unternehmen aus. Sollte dieses Unternehmen nicht vorhanden sein, so muss man auf die Schaltfläche *Einfügen neues Element Lieferant* klicken.



**Auswahl Lieferant: Suchkriterien Lieferant**

Beschreibung /   
Steuernummer /  
Mehrwertsteuernummer\*



# Weitervergabe/ Subunternehmen:



Einfügen neues Element Lieferant



Erstellung erfolgreich ausgeführt.

Bearbeiten

Beschreibung*	stefano
Beschreibung	
Tipo societa	Società a responsabilità limitata
	<input type="button" value="Ändern"/> <input type="button" value="Löschen"/>
Steuernummer	01210012000
Mehrwertsteuernum	01210012000
Adresse	Via perathoner 10
Cap	39100
Comune	BOLZANO
	<input type="button" value="Ändern"/> <input type="button" value="Löschen"/>
Kode iso3166-1 der Nation des Zuschlagsempfängers oder Auftragnehmers falls ausländisch	--keine Auswahl--
	<input type="button" value="Auswählen"/>
Telefono	111111111
Fax	111111111
Mail	alalal@fasdd.it
Url	
Codice inps	
Codice inail	
Codice cassa	
Camera commercio	
Subjekt aus dem Ausland	<input type="checkbox"/>
Codice sap	

\* Pflichtfelder



# Weitervergabe/ Subunternehmen:

Nach der Eingabe des Subunternehmens wird in der Anzeige eine Schaltfläche *Bearbeiten* aufscheinen, die es ermöglicht, Änderungen beim Subunternehmen vorzunehmen.

Eingabe neues Element Weitervergaben *	
Vertrag	test schede and
Subunternehmen *	Mario Gialli e figli
	<input type="button" value="Ändern"/> <input type="button" value="Einfügen neues Element Lieferant"/> <input type="button" value="Bearbeiten"/>



# Stand der Durchführung/SAL:

## Stand der Durchführung

Kein Element Stand der Durchführung vorhanden

[Einfügen neues Element Stand der Durchführung](#)

Vertrag	test manutenzione impianti
Zahlungsart der Vergütung (Art.53 Abs.6 vom Gv.D. 163/2006) *	--keine Auswahl--
Stand der Durchführung Nr. *	1
Eventueller Vorschuss	
Datum der Zahlungsbestätigung bezüglich dem Vorschuss	
Datum Stand der Durchführung *	
Betrag Stand der Durchführung *	
Ausstellungsdatum der Bescheinigung / Zahlungsanweisung	
Betrag der Bescheinigung / Zahlungsanweisung	
Der erreichte Stand der Durchführung, unter Beachtung des geplanten Arbeitsprogramms, vermerken *	--keine Auswahl--
Die registrierte Abweichung in Anzahl der Tage angeben	
Die Anzahl Tage der gewährten Fristverlängerung angeben (welche sich nicht aus Änderungen ergeben)	
Bezeichnung des Stand der Durchführung - Italian	
Bezeichnung des Stand der Durchführung - Deutsch	



# Stand der Durchführung/SAL:

Vertrag	test manutenzione impianti
Zahlungsart der Vergütung (Art.53 Abs.6 vom Gv.D. 163/2006)*	--keine Auswahl-- Summen in bar Übertragung des Eigentums von unbeweglichen Gütern
Stand der Durchführung Nr. *	1 Fortlaufende Nummer vom SAL eingeben
Eventueller Vorschuss	 Nur beim ersten SAL möglich
Datum der Zahlungsbestätigung bezüglich dem Vorschuss	 [Calendar icon]
Datum Stand der Durchführung *	* Pflichtfeld [Calendar icon]
Betrag Stand der Durchführung *	* Pflichtfeld Betrag Gesamtsumme Sal mit Sicherheitskosten ohne MWSt.
Ausstellungsdatum der Bescheinigung / Zahlungsanweisung	 [Calendar icon]
Betrag der Bescheinigung / Zahlungsanweisung	 Gesamtsumme Sal mit Sicherheitskosten ohne MWSt.



# Stand der Durchführung/SAL:

Der erreichte Stand der Durchführung, unter Beachtung des geplanten Arbeitsprogramms, vermerken \*

--keine Auswahl-- \* Pflichtfeld

Verspätung  
Vorzeitig  
Puntuale

Die registrierte Abweichung in Anzahl der Tage angeben

\* Pflichtfeld  $\geq 0$

Die Anzahl Tage der gewährten Fristverlängerung angeben (welche sich nicht aus Änderungen ergeben)

\* Pflichtfeld  $\geq 0$

**Nicht in Folge von Änderungen**

Bezeichnung des Stand der Durchführung - Italian

Bezeichnung des Stand der Durchführung - Deutsch

Informationssystem für öffentliche Verträge  
Sistema informativo contratti pubblici





# Änderungen:

## Bearbeiten

Vertrag test schede and

Datum  \* Pflichtfeld

Genehmigung der Änderung\*

Begründung/en der Änderung/en

- Anforderungen durch Bestimmungen und Verordnungen eingetreten
- Unvorhergesehene und unvorhersehbare Gründe
- Ereignisse, abhängig von der Natur und Eigenart der Güter und Orte
- Verbesserung oder bessere Funktionalität der Leistungen

Andere Begründungen - Italian

Andere Begründungen - Deutsch

Neuer Vertragswert Komponente Bauleistungen in € (ohne MwSt und ohne Sicherheitskosten)

Neuer Vertragswert Komponente Dienstleistungen in € (wie oben)

Neuer Vertragswert Komponente Lieferungen in € (wie oben)

\* Pflichtfeld

\* Pflichtfeld

## Arbeiten

Begründung/en der Änderung/en

- Art.132 Abs.1 Buchst. b) GvD.163/2006
- Art.132 Abs.1 Buchst. d) GvD.163/2006
- Art.132 Abs.3 II Absch. GvD.163/2006
- Art.132 Abs.1 Buchst. a) GvD.163/2006
- Art.132 Abs.1 Buchst. c) GvD.163/2006
- Art.132 Abs.1 Buchst. e) GvD.163/2006
- Art. 205 Abs.1 GvD. 163/2006
- Art. 205 Abs.3 GvD. 163/2006
- Art. 205 Abs.4 GvD. 163/2006

Art. 106 und 149 GvD 50/2016




# Änderungen:

Neuer  
Gesamtbetrag für  
die Umsetzung der  
Sicherheit

Betrag der  
Planung

Neuer  
Gesamtbetrag zur  
Verfügung  
stehende Beträge

Datum  
Unterzeichnung  
eventuellen  
Zusatzvertrag /  
Unterwerfung

Anzahl Tage der  
gewährten  
Fristverlängerung/zusätzliche  
Zeit in Bezug auf  
die Vertragsfristen

